

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ЖУРНАЛИСТИКИ

Утверждено:  
на заседании кафедры  
протокол № 13 от «26» июня 2017 г.  
И.о.зав.кафедрой Бахтиярова А.Н.

Согласовано:  
Председатель УМК факультета башкирской  
филологии и журналистики  
Гареева Г.Н.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

дисциплина Лингвокультурология

Вариативная часть. Дисциплины по выбору

**программа бакалавриата**

Направление подготовки (специальность)  
58.03.01 Востоковедение и африканистика

Направленность (профиль) подготовки  
Языки и литературы стран Азии и Африки

Квалификация

Бакалавр

Разработчики (составители):

доцент, к.филол.н.

старший преподаватель, к.филол.н.

старший преподаватель, к.филол.н.

старший преподаватель

старший преподаватель

ассистент

Бахтиярова А.Н.

Акилова М.Ф.

Чжан Мян

Гаффаров И.З.

Абдул Манан О.Г.

Чжао Паньпань

Для приема: 2017

Уфа – 2017 г.

Составители: доцент, к.филол.н. Бахтиярова А.Н., старший преподаватель, к.филол.н. Акилова М.Ф., старший преподаватель, к.филол.н. Чжан Мянью, старший преподаватель Гаффаров И.З., старший преподаватель Абдул Манан О.Г., ассистент Чжао Паньпань

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры востоковедения, протокол № 13 от «26» июня 2017 г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры востоковедения и башкирского языкознания: обновлены перечень основной и дополнительной литературы, лицензионное программное обеспечение, базы данных и информационные справочные системы, протокол № 10 от «20» июня 2018 г.

Заведующий кафедрой



/ Абдуллина Г.Р./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_, протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_, протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

## Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	5
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	5
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	6
4.3. Рейтинг-план дисциплины	7
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	21
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	21
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	22
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	23
Приложение 1	24
Приложение 2	30

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знать	<b>Знать:</b> - историю возникновения лингвокультурологии как науки; базовые понятия лингвокультурологии; - культуру как феномен жизни этноса; - проблемы взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры; специфику ментальности народа и его культуру, проявленную в языке; - роль языка в формировании культуры народа раскрытии ментальности народа	способностью понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера (ПК-2)	
Умения	<b>Уметь:</b> - правильно использовать в устной и письменной речи пройденный лексический материал, - вести беседу на пройденные темы, делать сообщения на заданную тему; - распознавать национально-специфические механизмы формирования культурных смыслов и средства их актуализации в языке; - находить культурно значимые единицы в речевом потоке.	ПК-2	
Владения (навыки/ опыт деятельно сти)	<b>Владеть:</b> - навыками устной и письменной речи; - владеть навыками этикета, культуры и традиции общения, свойственных для носителей языка; - навыками исследования языковых фактов сквозь призму культуры; приемами лингвокультурологического анализа различных типов текстов.	ПК-2	

## 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Лингвокультурология» относится к дисциплинам по выбору.

Данная дисциплина изучается на 4 курсе 8 семестре.

Целью учебной дисциплины «Лингвокультурология» является ознакомление студентов с историей, географией, государственным устройством, культурой, быта, традициями народов, говорящих на изучаемом языке. Основываясь на концептуальных и культурологических типах информации о странах изучаемого языка, их истории, социально-культурных особенностях, традициях и быте, проследить связь с лингвистикой в плане отражения в языке всего того, что относится к истории и культуре носителей данного языка, что составляет неотъемлемую часть филологического образования и находит применение как в теоретическом анализе, так и в практическом использовании изучаемого языка.

### 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в *Приложении № 1*.

#### 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

##### 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

ПК-2 – способностью понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера:

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		Не зачтено	Зачтено
Первый этап (уровень)	<b>Знать:</b> - историю возникновения лингвокультурологии как науки; базовые понятия лингвокультурологии; - культуру как феномен жизни этноса; - проблемы взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры; специфику ментальности народа и его культуру, проявленную в языке; - роль языка в формировании культуры народа раскрытии ментальности народа	Имеет фрагментарные представления или не знает: - историю возникновения лингвокультурологии как науки; базовые понятия лингвокультурологии; - культуру как феномен жизни этноса; - проблемы взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры; специфику ментальности народа и его культуру, проявленную в языке; - роль языка в формировании культуры народа раскрытии ментальности народа	Сформированные систематические представления и знает: - историю возникновения лингвокультурологии как науки; базовые понятия лингвокультурологии; - культуру как феномен жизни этноса; - проблемы взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры; специфику ментальности народа и его культуру, проявленную в языке; - роль языка в формировании культуры народа раскрытии ментальности народа
Второй этап (уровень)	<b>Уметь:</b> - правильно использовать в устной и письменной речи пройденный лексический материал, - вести беседу на пройденные темы, делать сообщения на заданную тему; - распознавать национально-специфические механизмы формирования культурных смыслов и средства их актуализации в языке; - находить культурно значимые единицы в речевом потоке.	Фрагментарное умение или не умение: - правильно использовать в устной и письменной речи пройденный лексический материал, - вести беседу на пройденные темы, делать сообщения на заданную тему; - распознавать национально-специфические механизмы формирования культурных смыслов и средства их актуализации в языке; - находить культурно значимые единицы в речевом потоке.	Сформированное умение - правильно использовать в устной и письменной речи пройденный лексический материал, - вести беседу на пройденные темы, делать сообщения на заданную тему; - распознавать национально-специфические механизмы формирования культурных смыслов и средства их актуализации в языке; - находить культурно значимые единицы в речевом потоке.

Третий этап (уровень б)	<b>Владеть:</b> - навыками устной и письменной речи; - владеть навыками этикета, культуры и традиции общения, свойственных для носителей языка; - навыками исследования языковых фактов сквозь призму культуры; приемами лингвокультурологического анализа различных типов текстов.	Фрагментарное владение - навыками устной и письменной речи; - владеть навыками этикета, культуры и традиции общения, свойственных для носителей языка; - навыками исследования языковых фактов сквозь призму культуры; приемами лингвокультурологического анализа различных типов текстов.	Успешное и систематическое владение - навыками устной и письменной речи; - владеть навыками этикета, культуры и традиции общения, свойственных для носителей языка; - навыками исследования языковых фактов сквозь призму культуры; приемами лингвокультурологического анализа различных типов текстов.
-------------------------	--	---	--

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (для зачета: текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

(для зачета:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	<b>Знать:</b> - историю возникновения лингвокультурологии как науки; базовые понятия лингвокультурологии; - культуру как феномен жизни этноса; - проблемы взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры; специфику ментальности народа и его культуру, проявленную в языке; - роль языка в формировании культуры народа раскрытии ментальности народа	ПК-2	Собеседование Практическое задание
2-й этап Умения	<b>Уметь:</b> - правильно использовать в устной и письменной речи пройденный лексический материал, - вести беседу на пройденные темы, делать сообщения на заданную тему; - распознавать национально-специфические механизмы формирования культурных смыслов и средства их актуализации в языке; - находить культурно значимые единицы в речевом потоке.	ПК-2	Собеседование Доклад-презентация Групповой проект Письменная работа

3-й этап  Владеть навыками	<b>Владеть:</b> - навыками устной и письменной речи; - владеть навыками этикета, культуры и традиции общения, свойственных для носителей языка; - навыками исследования языковых фактов сквозь призму культуры; приемами лингвокультурологического анализа различных типов текстов.	ПК-2	Собеседование Практическое задание Групповой проект Письменная работа
----------------------------------	--	------	--

### 4.3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг–план дисциплины представлен в *Приложении 2*.

#### Оценочные средства

**Собеседование** – выяснение уровня знаний по проработанной теме, умение анализировать и обобщать материал.

#### *Типовые вопросы для собеседования (арабский язык)*

1. Лингвокультурология как методология современных гуманитарных/ негуманитарных исследований в рамках новой антропоцентрической исследовательской парадигмы.
2. Лингвокультурное отражение проблем исследования сознания/ мышления в фольклоре, литературе, ИТкоммуникациях.
3. Выделяемые и описанные типы дискурса, их особенности с лингвистической и филологической точки зрения.
4. Гендерная обусловленность коммуникации. Особенности ее проявления в разные культурные и цивилизационные эпохи, приписывание гендерных признаков разным типам цивилизаций, культур, процессу коммуникации, дискурсам и жанрам, текстовое выражение гендерных признаков коммуникантов.
5. Научное понимание культуры. Культура и коммуникация.
6. Освоение культуры: социализация и инкультурация.
7. Культурные ценности и нормы. Основные виды культурных норм (нравы, обычаи, традиции, обряды).
8. Культуры с точки зрения коммуникации (высоко-, низкоконтекстуальные культуры).
9. Моноактивные, полиактивные и реактивные культуры.
10. Монохронные и полихронные культуры.
11. Коллективистская и индивидуалистская культуры.
12. Корпоративная, семейная, и личная культура (арабские страны).
13. Культурная, этническая и личная идентичность.
14. Природа и сущность этноцентризма.
15. Культурный релятивизм как теоретическая основа МКК.

#### *Типовые вопросы для собеседования (турецкий язык)*

1. Лингвокультурология как методология современных гуманитарных/ негуманитарных исследований в рамках новой антропоцентрической исследовательской парадигмы.
2. Лингвокультурное отражение проблем исследования сознания/ мышления в фольклоре, литературе, ИТкоммуникациях.
3. Выделяемые и описанные типы дискурса, их особенности с лингвистической и филологической точки зрения.
4. Гендерная обусловленность коммуникации. Особенности ее проявления в разные культурные и цивилизационные эпохи, приписывание гендерных признаков разным типам

цивилизаций, культур, процессу коммуникации, дискурсам и жанрам, текстовое выражение гендерных признаков коммуникантов.

5. Научное понимание культуры. Культура и коммуникация.

6. Освоение культуры: социализация и инкультурация.

7. Культурные ценности и нормы. Основные виды культурных норм (нравы, обычаи, традиции, обряды).

8. Культуры с точки зрения коммуникации (высоко-, низкоконтекстуальные культуры).

9. Моноактивные, полиактивные и реактивные культуры.

10. Монохронные и полихронные культуры.

11. Коллективистская и индивидуалистская культуры.

12. Корпоративная, семейная, и личная культура (Турция).

13. Культурная, этническая и личная идентичность.

14. Природа и сущность этноцентризма.

15. Культурный релятивизм как теоретическая основа МКК.

***Типовые вопросы для собеседования (персидский язык)***

1. Лингвокультурология как методология современных гуманитарных/ негуманитарных исследований в рамках новой антропоцентрической исследовательской парадигмы.

2. Лингвокультурное отражение проблем исследования сознания/ мышления в фольклоре, литературе, ИТкоммуникациях.

3. Выделяемые и описанные типы дискурса, их особенности с лингвистической и филологической точки зрения.

4. Гендерная обусловленность коммуникации. Особенности ее проявления в разные культурные и цивилизационные эпохи, приписывание гендерных признаков разным типам цивилизаций, культур, процессу коммуникации, дискурсам и жанрам, текстовое выражение гендерных признаков коммуникантов.

5. Научное понимание культуры. Культура и коммуникация.

6. Освоение культуры: социализация и инкультурация.

7. Культурные ценности и нормы. Основные виды культурных норм (нравы, обычаи, традиции, обряды).

8. Культуры с точки зрения коммуникации (высоко-, низкоконтекстуальные культуры).

9. Моноактивные, полиактивные и реактивные культуры.

10. Монохронные и полихронные культуры.

11. Коллективистская и индивидуалистская культуры.

12. Корпоративная, семейная, и личная культура (Иран).

13. Культурная, этническая и личная идентичность.

14. Природа и сущность этноцентризма.

15. Культурный релятивизм как теоретическая основа МКК.

***Типовые вопросы для собеседования (китайский язык)***

1. Лингвокультурология как методология современных гуманитарных/ негуманитарных исследований в рамках новой антропоцентрической исследовательской парадигмы.

2. Лингвокультурное отражение проблем исследования сознания/ мышления в фольклоре, литературе, ИТкоммуникациях.

3. Выделяемые и описанные типы дискурса, их особенности с лингвистической и филологической точки зрения.

4. Гендерная обусловленность коммуникации. Особенности ее проявления в разные культурные и цивилизационные эпохи, приписывание гендерных признаков разным типам цивилизаций, культур, процессу коммуникации, дискурсам и жанрам, текстовое выражение гендерных признаков коммуникантов.

5. Научное понимание культуры. Культура и коммуникация.



6. Освоение культуры: социализация и инкультурация.
7. Культурные ценности и нормы. Основные виды культурных норм (нравы, обычаи, традиции, обряды).
8. Культуры с точки зрения коммуникации (высоко-, низкоконтекстуальные культуры).
9. Моноактивные, полиактивные и реактивные культуры.
10. Монохронные и полихронные культуры.
11. Коллективистская и индивидуалистская культуры.
12. Корпоративная, семейная, и личная культура (Китай).
13. Культурная, этническая и личная идентичность.
14. Природа и сущность этноцентризма.
15. Культурный релятивизм как теоретическая основа МКК.

***Типовые вопросы для собеседования (корейский язык)***

1. Лингвокультурология как методология современных гуманитарных/ негуманитарных исследований в рамках новой антропоцентрической исследовательской парадигмы.
2. Лингвокультурное отражение проблем исследования сознания/ мышления в фольклоре, литературе, ИТкоммуникациях.
3. Выделяемые и описанные типы дискурса, их особенности с лингвистической и филологической точки зрения.
4. Гендерная обусловленность коммуникации. Особенности ее проявления в разные культурные и цивилизационные эпохи, приписывание гендерных признаков разным типам цивилизаций, культур, процессу коммуникации, дискурсам и жанрам, текстовое выражение гендерных признаков коммуникантов.
5. Научное понимание культуры. Культура и коммуникация.
6. Освоение культуры: социализация и инкультурация.
7. Культурные ценности и нормы. Основные виды культурных норм (нравы, обычаи, традиции, обряды).
8. Культуры с точки зрения коммуникации (высоко-, низкоконтекстуальные культуры).
9. Моноактивные, полиактивные и реактивные культуры.
10. Монохронные и полихронные культуры.
11. Коллективистская и индивидуалистская культуры.
12. Корпоративная, семейная, и личная культура (Корея).
13. Культурная, этническая и личная идентичность.
14. Природа и сущность этноцентризма.
15. Культурный релятивизм как теоретическая основа МКК.

***Критерии оценки (в баллах):***

-2 балла выставляется студенту, если продемонстрирована способность анализировать и обобщать информацию; сделаны обоснованные выводы, разъяснения;

-1 балл выставляется студенту, если продемонстрирована способность анализировать и обобщать информацию, сделаны обоснованные выводы, разъяснения, однако с незначительными погрешностями;

- 0 баллов выставляется студенту, если не умеет анализировать и обобщать информацию, сделать обоснованные выводы, разъяснения;

***Практическое задание*** – это самостоятельная работа студентов над основной и дополнительной литературой с целью глубокого осмысления и обогащения знаниями по изучаемой теме

***Типовые задания для практических занятий (арабский язык)***

Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки.

1. Понятие культуры как способа жизнедеятельности человека. Изучение культуры на пересечении гуманитарных дисциплин.
2. Системный подход к пониманию культуры. Диссипативность и открытость как отнологические свойства культуры.
3. Язык как способ трансляции культуры: проблема взаимодействия и взаимовлияния. Изучение культуры через язык.
4. Лингвокультурология в системе гуманитарного знания, формирование лингвокультурологической дисциплины в рамках постструктурной антропоцентрической парадигмы.

Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.

1. Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения. Терминологический аппарат лингвокультурологии (ключевой концепт культуры, культурная универсалия, культуррема и т.д.).
2. Проблема взаимоотношения языка, культуры и этноса в историческом аспекте. Концепция языка как реальности культуры, фиксированного взгляда культуры на мироздание.
3. Язык как фактор формирования культурного кода.
4. Современные лингвокультурологические направления в языкознании.

Тема 3. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.

1. Концепт как объект междисциплинарного изучения. Происхождение, определение понятия.
2. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его экспликации.
3. Концепт как репрезентант концептосферы, методика реконструкции и описания концептосферы. Языковые способы формирования концепта.
4. Метафора как выражение специфики национального мироведения. Реализация моделирующего потенциала метафоры в языке и тексте.

Тема 4. Коммуникативные модели культуры: коммуникативное поведение, дискурс.

1. Модель диалогической коммуникации. Межкультурная коммуникация как опосредованное общение представителей различных культур.
2. Функциональное направление в современной лингвистике как условие изучения деятельностной природы языка, его прагматического потенциала. Дискурс как условие формирования и динамического развития концепта.
3. Дискурс как единица исследования межличностного речевого общения. Речевое общение как единица междисциплинарных исследований.
4. Методы и приемы описания маркированного коммуникативного поведения народа.

Тема 5: Языковая картина: аксиологические модели в языке и тексте

1. Картина мира как отражение особенностей миропонимания носителей языка.
2. Языковая картина мира: предмет и методы исследования.
3. Языковая и речевая картина мира. Предмет и методы исследования речевой картины мира.
4. Методологическая интеграция в исследовании картин мира институциональных дискурсов.

Тема 6: Методология и методы лингвокультурологии.

1. Лингвокультурология как интегративная дисциплина.
2. Методика фреймового описания, психологические и социологические методики

3. Метод лингвистической реконструкции культуры, анализ идиоматической лексики, теория концептуальной метафоры, макрокомпонентная модель описания, лингвокультурологический анализ текстов, дискурс-анализ.
4. Языковые модели как культурные маркеры (грамматические категории и словообразовательные модели).

### ***Типовые задания для практических занятий (турецкий язык)***

Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки.

1. Понятие культуры как способа жизнедеятельности человека. Изучение культуры на пересечении гуманитарных дисциплин.
2. Системный подход к пониманию культуры. Диссипативность и открытость как отнологические свойства культуры.
3. Язык как способ трансляции культуры: проблема взаимодействия и взаимовлияния. Изучение культуры через язык.
4. Лингвокультурология в системе гуманитарного знания, формирование лингвокультурологической дисциплины в рамках постструктурной антропоцентрической парадигмы.

Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.

1. Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения. Терминологический аппарат лингвокультурологии (ключевой концепт культуры, культурная универсалия, культурема и т.д.).
2. Проблема взаимоотношения языка, культуры и этноса в историческом аспекте. Концепция языка как реальности культуры, фиксированного взгляда культуры на мироздание.
3. Язык как фактор формирования культурного кода.
4. Современные лингвокультурологические направления в языкознании.

Тема 3. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.

1. Концепт как объект междисциплинарного изучения. Происхождение, определение понятия.
2. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его экспликации.
3. Концепт как репрезентант концептосферы, методика реконструкции и описания концептосферы. Языковые способы формирования концепта.
4. Метафора как выражение специфики национального мироведения. Реализация моделирующего потенциала метафоры в языке и тексте.

Тема 4. Коммуникативные модели культуры: коммуникативное поведение, дискурс.

1. Модель диалогической коммуникации. Межкультурная коммуникация как опосредованное общение представителей различных культур.
2. Функциональное направление в современной лингвистике как условие изучения деятельностной природы языка, его прагматического потенциала. Дискурс как условие формирования и динамического развития концепта.
3. Дискурс как единица исследования межличностного речевого общения. Речевое общение как единица междисциплинарных исследований.
4. Методы и приемы описания маркированного коммуникативного поведения народа.

Тема 5: Языковая картина: аксиологические модели в языке и тексте

1. Картина мира как отражение особенностей миропонимания носителей языка.
2. Языковая картина мира: предмет и методы исследования.

3. Языковая и речевая картина мира. Предмет и методы исследования речевой картины мира.
4. Методологическая интеграция в исследовании картин мира институциональных дискурсов.

Тема 6: Методология и методы лингвокультурологии.

1. Лингвокультурология как интегративная дисциплина.
2. Методика фреймового описания, психологические и социологические методики
3. Метод лингвистической реконструкции культуры, анализ идиоматической лексики, теория концептуальной метафоры, макрокомпонентная модель описания, лингвокультурологический анализ текстов, дискурс-анализ.
4. Языковые модели как культурные маркеры (грамматические категории и словообразовательные модели).

### *Типовые задания для практических занятий (персидский язык)*

Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки.

1. Понятие культуры как способа жизнедеятельности человека. Изучение культуры на пересечении гуманитарных дисциплин.
2. Системный подход к пониманию культуры. Диссипативность и открытость как отнологические свойства культуры.
3. Язык как способ трансляции культуры: проблема взаимодействия и взаимовлияния. Изучение культуры через язык.
4. Лингвокультурология в системе гуманитарного знания, формирование лингвокультурологической дисциплины в рамках постструктурной антропоцентрической парадигмы.

Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.

1. Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения. Терминологический аппарат лингвокультурологии (ключевой концепт культуры, культурная универсалия, культуррема и т.д.).
2. Проблема взаимоотношения языка, культуры и этноса в историческом аспекте. Концепция языка как реальности культуры, фиксированного взгляда культуры на мироздание.
3. Язык как фактор формирования культурного кода.
4. Современные лингвокультурологические направления в языкознании.

Тема 3. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.

1. Концепт как объект междисциплинарного изучения. Происхождение, определение понятия.
2. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его экспликации.
3. Концепт как репрезентант концептосферы, методика реконструкции и описания концептосферы. Языковые способы формирования концепта.
4. Метафора как выражение специфики национального мироведения. Реализация моделирующего потенциала метафоры в языке и тексте.

Тема 4. Коммуникативные модели культуры: коммуникативное поведение, дискурс.

1. Модель диалогической коммуникации. Межкультурная коммуникация как опосредованное общение представителей различных культур.

2. Функциональное направление в современной лингвистике как условие изучения деятельностной природы языка, его прагматического потенциала. Дискурс как условие формирования и динамического развития концепта.

3. Дискурс как единица исследования межличностного речевого общения. Речевое общение как единица междисциплинарных исследований.

4. Методы и приемы описания маркированного коммуникативного поведения народа.

Тема 5: Языковая картина: аксиологические модели в языке и тексте

1. Картина мира как отражение особенностей миропонимания носителей языка.

2. Языковая картина мира: предмет и методы исследования.

3. Языковая и речевая картина мира. Предмет и методы исследования речевой картины мира.

4. Методологическая интеграция в исследовании картин мира институциональных дискурсов.

Тема 6: Методология и методы лингвокультурологии.

1. Лингвокультурология как интегративная дисциплина.

2. Методика фреймового описания, психологические и социологические методики

3. Метод лингвистической реконструкции культуры, анализ идиоматической лексики, теория концептуальной метафоры, макрокомпонентная модель описания, лингвокультурологический анализ текстов, дискурс-анализ.

4. Языковые модели как культурные маркеры (грамматические категории и словообразовательные модели).

***Типовые задания для практических занятий (китайский язык)***

Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки.

1. Понятие культуры как способа жизнедеятельности человека. Изучение культуры на пересечении гуманитарных дисциплин.

2. Системный подход к пониманию культуры. Диссипативность и открытость как отнологические свойства культуры.

3. Язык как способ трансляции культуры: проблема взаимодействия и взаимовлияния. Изучение культуры через язык.

4. Лингвокультурология в системе гуманитарного знания, формирование лингвокультурологической дисциплины в рамках постструктурной антропоцентрической парадигмы.

Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.

1. Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения. Терминологический аппарат лингвокультурологии (ключевой концепт культуры, культурная универсалия, культуррема и т.д.).

2. Проблема взаимоотношения языка, культуры и этноса в историческом аспекте. Концепция языка как реальности культуры, фиксированного взгляда культуры на мироздание.

3. Язык как фактор формирования культурного кода.

4. Современные лингвокультурологические направления в языкознании.

Тема 3. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.

1. Концепт как объект междисциплинарного изучения. Происхождение, определение понятия.

2. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его экспликации.

3. Концепт как репрезентант концептосферы, методика реконструкции и описания концептосферы. Языковые способы формирования концепта.
4. Метафора как выражение специфики национального мироведения. Реализация моделирующего потенциала метафоры в языке и тексте.

Тема 4. Коммуникативные модели культуры: коммуникативное поведение, дискурс.

1. Модель диалогической коммуникации. Межкультурная коммуникация как опосредованное общение представителей различных культур.
2. Функциональное направление в современной лингвистике как условие изучения деятельностной природы языка, его прагматического потенциала. Дискурс как условие формирования и динамического развития концепта.
3. Дискурс как единица исследования межличностного речевого общения. Речевое общение как единица междисциплинарных исследований.
4. Методы и приемы описания маркированного коммуникативного поведения народа.

Тема 5: Языковая картина: аксиологические модели в языке и тексте

1. Картина мира как отражение особенностей миропонимания носителей языка.
2. Языковая картина мира: предмет и методы исследования.
3. Языковая и речевая картина мира. Предмет и методы исследования речевой картины мира.
4. Методологическая интеграция в исследовании картин мира институциональных дискурсов.

Тема 6: Методология и методы лингвокультурологии.

1. Лингвокультурология как интегративная дисциплина.
2. Методика фреймового описания, психологические и социологические методики
3. Метод лингвистической реконструкции культуры, анализ идиоматической лексики, теория концептуальной метафоры, макрокомпонентная модель описания, лингвокультурологический анализ текстов, дискурс-анализ.
4. Языковые модели как культурные маркеры (грамматические категории и словообразовательные модели).

### ***Типовые задания для практических занятий (корейский язык)***

Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки.

1. Понятие культуры как способа жизнедеятельности человека. Изучение культуры на пересечении гуманитарных дисциплин.
2. Системный подход к пониманию культуры. Диссипативность и открытость как отнологические свойства культуры.
3. Язык как способ трансляции культуры: проблема взаимодействия и взаимовлияния. Изучение культуры через язык.
4. Лингвокультурология в системе гуманитарного знания, формирование лингвокультурологической дисциплины в рамках постструктурной антропоцентрической парадигмы.

Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.

1. Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения. Терминологический аппарат лингвокультурологии (ключевой концепт культуры, культурная универсалия, культурема и т.д.).
2. Проблема взаимоотношения языка, культуры и этноса в историческом аспекте. Концепция языка как реальности культуры, фиксированного взгляда культуры на мироздание.

3. Язык как фактор формирования культурного кода.
4. Современные лингвокультурологические направления в языкознании.

Тема 3. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры.

1. Концепт как объект междисциплинарного изучения. Происхождение, определение понятия.
2. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его экспликации.
3. Концепт как репрезентант концептосферы, методика реконструкции и описания концептосферы. Языковые способы формирования концепта.
4. Метафора как выражение специфики национального мироведения. Реализация моделирующего потенциала метафоры в языке и тексте.

Тема 4. Коммуникативные модели культуры: коммуникативное поведение, дискурс.

1. Модель диалогической коммуникации. Межкультурная коммуникация как опосредованное общение представителей различных культур.
2. Функциональное направление в современной лингвистике как условие изучения деятельностной природы языка, его прагматического потенциала. Дискурс как условие формирования и динамического развития концепта.
3. Дискурс как единица исследования межличностного речевого общения. Речевое общение как единица междисциплинарных исследований.
4. Методы и приемы описания маркированного коммуникативного поведения народа.

Тема 5: Языковая картина: аксиологические модели в языке и тексте

1. Картина мира как отражение особенностей миропонимания носителей языка.
2. Языковая картина мира: предмет и методы исследования.
3. Языковая и речевая картина мира. Предмет и методы исследования речевой картины мира.
4. Методологическая интеграция в исследовании картин мира институциональных дискурсов.

Тема 6: Методология и методы лингвокультурологии.

1. Лингвокультурология как интегративная дисциплина.
2. Методика фреймового описания, психологические и социологические методики
3. Метод лингвистической реконструкции культуры, анализ идиоматической лексики, теория концептуальной метафоры, макрокомпонетная модель описания, лингвокультурологический анализ текстов, дискурс-анализ.
4. Языковые модели как культурные маркеры (грамматические категории и словообразовательные модели).

**Критерии оценки (в баллах):**

- 5 баллов выставляется студенту, если вопрос раскрыт полностью и без ошибок, эссе написано правильным литературным языком без грамматических ошибок, умело использованы ссылки на источники;

- 4 балла выставляется студенту, если вопрос раскрыт более чем наполовину, но без ошибок. Имеются незначительные и/или единичные ошибки. Используются ссылки менее чем на половину рекомендованных по данному вопросу источников;

- 3 балла выставляется студенту, если вопрос раскрыт частично, Эссе написано небрежно, неаккуратно, использованы необщепринятые сокращения, затрудняющие ее прочтение. Допущено 2-3 фактические ошибки;

- 2 балла выставляется студенту, если обнаруживается общее представление о сущности вопроса

- 0 балла выставляется студенту, если задание не выполнено (ответ отсутствует или вопрос не раскрыт).

**Доклад-презентация** – подготовленное студентом самостоятельно публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной проблемы. Презентация – удобное средство для иллюстративного сопровождения доклада; – это помощник докладчика, а не его «заместитель»; презентация создается для слушателя.

#### **Типовые вопросы для доклада-презентации (арабский язык)**

1. Дискурс массмедиа: баланс фактического и информативного.
2. Вовлеченность в дискурс как возможность социализации.
3. Говорящий и слушающий: интенция и реакция, обусловленные дискурсом.
4. Дискурсивный след прошлого в настоящем: дискурсивные модели в постиндустриальном, коммуникативном пространстве (ностальгические дискурсы).
5. Дискурс: структура или диссипативная система?
6. Метафорическое моделирование этической оценки человека (на материале современного арабского языка или художественных произведений).
7. Метафорическое моделирование эстетической оценки человека (на материале современного арабского языка или художественных произведений).
8. Эффекты междисциплинарных пересечений в гуманитарных науках: есть ли у когнитивной лингвистики собственный предмет?
9. Стереотип: преграда коммуникации или ее успешное осуществление?
10. Языковая картина мира: «круг, выйти за пределы которого можно, только войдя в другой круг»?

#### **Типовые вопросы для доклада-презентации (турецкий язык)**

1. Дискурс массмедиа: баланс фактического и информативного.
2. Вовлеченность в дискурс как возможность социализации.
3. Говорящий и слушающий: интенция и реакция, обусловленные дискурсом.
4. Дискурсивный след прошлого в настоящем: дискурсивные модели в постиндустриальном, коммуникативном пространстве (ностальгические дискурсы).
5. Дискурс: структура или диссипативная система?
6. Метафорическое моделирование этической оценки человека (на материале современного турецкого языка или художественных произведений).
7. Метафорическое моделирование эстетической оценки человека (на материале современного турецкого языка или художественных произведений).
8. Эффекты междисциплинарных пересечений в гуманитарных науках: есть ли у когнитивной лингвистики собственный предмет?
9. Стереотип: преграда коммуникации или ее успешное осуществление?
10. Языковая картина мира: «круг, выйти за пределы которого можно, только войдя в другой круг»?

#### **Типовые вопросы для доклада-презентации (персидский язык)**

1. Дискурс массмедиа: баланс фактического и информативного.
2. Вовлеченность в дискурс как возможность социализации.
3. Говорящий и слушающий: интенция и реакция, обусловленные дискурсом.
4. Дискурсивный след прошлого в настоящем: дискурсивные модели в постиндустриальном, коммуникативном пространстве (ностальгические дискурсы).
5. Дискурс: структура или диссипативная система?
6. Метафорическое моделирование этической оценки человека (на материале современного персидского языка или художественных произведений).



7. Метафорическое моделирование эстетической оценки человека (на материале современного персидского языка или художественных произведений).
8. Эффекты междисциплинарных пересечений в гуманитарных науках: есть ли у когнитивной лингвистики собственный предмет?
9. Стереотип: преграда коммуникации или ее успешное осуществление?
10. Языковая картина мира: «круг, выйти за пределы которого можно, только войдя в другой круг»?

#### **Типовые вопросы для доклада-презентации (китайский язык)**

1. Дискурс массмедиа: баланс фактического и информативного.
2. Вовлеченность в дискурс как возможность социализации.
3. Говорящий и слушающий: интенция и реакция, обусловленные дискурсом.
4. Дискурсивный след прошлого в настоящем: дискурсивные модели в постиндустриальном, коммуникативном пространстве (ностальгические дискурсы).
5. Дискурс: структура или диссипативная система?
6. Метафорическое моделирование этической оценки человека (на материале современного китайского языка или художественных произведений).
7. Метафорическое моделирование эстетической оценки человека (на материале современного китайского языка или художественных произведений).
8. Эффекты междисциплинарных пересечений в гуманитарных науках: есть ли у когнитивной лингвистики собственный предмет?
9. Стереотип: преграда коммуникации или ее успешное осуществление?
10. Языковая картина мира: «круг, выйти за пределы которого можно, только войдя в другой круг»?

#### **Типовые вопросы для доклада-презентации (корейский язык)**

1. Дискурс массмедиа: баланс фактического и информативного.
2. Вовлеченность в дискурс как возможность социализации.
3. Говорящий и слушающий: интенция и реакция, обусловленные дискурсом.
4. Дискурсивный след прошлого в настоящем: дискурсивные модели в постиндустриальном, коммуникативном пространстве (ностальгические дискурсы).
5. Дискурс: структура или диссипативная система?
6. Метафорическое моделирование этической оценки человека (на материале современного корейского языка или художественных произведений).
7. Метафорическое моделирование эстетической оценки человека (на материале современного корейского языка или художественных произведений).
8. Эффекты междисциплинарных пересечений в гуманитарных науках: есть ли у когнитивной лингвистики собственный предмет?
9. Стереотип: преграда коммуникации или ее успешное осуществление?
10. Языковая картина мира: «круг, выйти за пределы которого можно, только войдя в другой круг»?

#### ***Критерии оценки (в баллах):***

- 5 баллов выставляется студенту, если студент свободно владеет докладываемым материалом, подробно отвечает на дополнительные вопросы, в работе содержатся чёткие выводы, красочное оформление;

- 4 балла выставляется студенту, если студент в целом владеет докладываемым материалом, но отвечает не на все дополнительные вопросы, в работе содержатся чёткие выводы, красочное оформление, имеется список использованной литературы;

- 3 балла выставляется студенту, если студент поверхностно владеет докладываемым материалом, с затруднением отвечает на дополнительные вопросы или не отвечает на них, работа не имеет красочного оформления;

- 0 баллов выставляется студенту, если студент не владеет докладываемым материалом, содержание не соответствует заявленной теме, не отвечает на дополнительные вопросы, работа не имеет правильного оформления (согласно требованиям).

**Групповой проект** – совместная учебно-познавательная, исследовательская, творческая или игровая деятельность учащихся – партнёров, имеющая общие проблему, цель, согласованные методы и способы решения проблемы, направленная на достижение совместного результата.

#### **Типовые вопросы для группового проекта (арабский язык)**

1. Физическое и духовное пространство в дискурсе носителя традиционной культуры.
2. Пространственная организация праздничного дискурса.
3. Категория пространства и способы ее трансформации в языке (на материале арабских глагольных префиксов).
4. Образ пространства: далекий и близкий (этимология и история).
5. Арабский параметрический образ внешности: концепт «худой» в синхронии и диахронии.
6. Пространственные аспекты метафорических характеристик времени в арабской языковой картине мира.
7. Пространственные метафорические модели этико-эстетической оценки.
8. Пространственные метафоры в лингвистическом тексте.

#### **Типовые вопросы для группового проекта (турецкий язык)**

1. Физическое и духовное пространство в дискурсе носителя традиционной культуры.
2. Пространственная организация праздничного дискурса.
3. Категория пространства и способы ее трансформации в языке (на материале турецких глагольных префиксов).
4. Образ пространства: далекий и близкий (этимология и история).
5. Турецкий параметрический образ внешности: концепт «худой» в синхронии и диахронии.
6. Пространственные аспекты метафорических характеристик времени в турецкой языковой картине мира.
7. Пространственные метафорические модели этико-эстетической оценки.
8. Пространственные метафоры в лингвистическом тексте.

#### **Типовые вопросы для группового проекта (персидский язык)**

1. Физическое и духовное пространство в дискурсе носителя традиционной культуры.
2. Пространственная организация праздничного дискурса.
3. Категория пространства и способы ее трансформации в языке (на материале персидских глаголов).
4. Образ пространства: далекий и близкий (этимология и история).
5. Персидский параметрический образ внешности: концепт «худой» в синхронии и диахронии.
6. Пространственные аспекты метафорических характеристик времени в персидской языковой картине мира.
7. Пространственные метафорические модели этико-эстетической оценки.
8. Пространственные метафоры в лингвистическом тексте.

#### **Типовые вопросы для группового проекта (китайский язык)**

1. Физическое и духовное пространство в дискурсе носителя традиционной культуры.
2. Пространственная организация праздничного дискурса.
3. Категория пространства и способы ее трансформации в языке (на материале

китайских глагольных префиксов).

4. Образ пространства: далекий и близкий (этимология и история).

5. Китайский параметрический образ внешности: концепт «худой» в синхронии и диахронии.

6. Пространственные аспекты метафорических характеристик времени в китайской языковой картине мира.

7. Пространственные метафорические модели этико-эстетической оценки.

8. Пространственные метафоры в лингвистическом тексте.

#### **Типовые вопросы для группового проекта (корейский язык)**

1. Физическое и духовное пространство в дискурсе носителя традиционной культуры.

2. Пространственная организация праздничного дискурса.

3. Категория пространства и способы ее трансформации в языке (на материале корейских глагольных префиксов).

4. Образ пространства: далекий и близкий (этимология и история).

5. Корейский параметрический образ внешности: концепт «худой» в синхронии и диахронии.

6. Пространственные аспекты метафорических характеристик времени в корейской языковой картине мира.

7. Пространственные метафорические модели этико-эстетической оценки.

8. Пространственные метафоры в лингвистическом тексте.

#### **Критерии оценки (в баллах):**

- 5 баллов выставляется студенту, если текст работы логически выстроен и точно изложен, ясен весь ход рассуждения. Имеются ответы на все поставленные вопросы, и они изложены научным языком, с применением терминологии, принятой в изучаемой дисциплине. Ответ на каждый вопрос заканчивается выводом, сокращения слов в тексте отсутствуют

- 3 балла выставляется студенту, если тема раскрыта, но допущены несущественные ошибки

- 2 балла выставляется студенту, если тема описана не полностью, собственная точка зрения на изучаемую проблему не достаточно аргументирована

- 1 балл выставляется студенту, если тема описана лишь частично, вкратце, собственная точка зрения на изучаемую проблему не аргументирована

**Письменная работа** – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу. Письменная работа – письменное задание, выполняемое в течение заданного времени (в условиях аудиторной работы – от 45 минут до 1,5 часов, от одного дня до нескольких недель в случае внеаудиторного задания). Письменная работа проводится в форме эссе, контрольной работы, либо тестирования.

#### **Типовые вопросы для письменной работы (арабский язык)**

1. Функции языка и функции культуры. Проблемы взаимодействия.

2. Когнитивная природа метафоры.

3. Символы как знаки культуры.

4. Оценка и норма в системе культуры. Аксиологическое моделирование картин мира. Культурное и когнитивное пространство, культурные феномены.

5. Понятие прецедентного феномена, типы прецедентов.

6. Невербальные средства общения в межкультурной коммуникации.

7. Коммуникативные стратегии и тактики в дискурсе.

8. Дискурсивная картина мира. Методологические основы описания.

9. Языковая личность. Проблема изучения и описания.
10. Национальное коммуникативное поведение как предмет лингвокультурологического описания.
11. Принципы и модели описания коммуникативного поведения народа.
12. Методология и методы лингвокультурологии.

#### **Типовые вопросы для письменной работы (турецкий язык)**

1. Функции языка и функции культуры. Проблемы взаимодействия.
2. Когнитивная природа метафоры.
3. Символы как знаки культуры.
4. Оценка и норма в системе культуры. Аксиологическое моделирование картин мира. Культурное и когнитивное пространство, культурные феномены.
5. Понятие прецедентного феномена, типы прецедентов.
6. Невербальные средства общения в межкультурной коммуникации.
7. Коммуникативные стратегии и тактики в дискурсе.
8. Дискурсивная картина мира. Методологические основы описания.
9. Языковая личность. Проблема изучения и описания.
10. Национальное коммуникативное поведение как предмет лингвокультурологического описания.
11. Принципы и модели описания коммуникативного поведения народа.
12. Методология и методы лингвокультурологии.

#### **Типовые вопросы для письменной работы (персидский язык)**

1. Функции языка и функции культуры. Проблемы взаимодействия.
2. Когнитивная природа метафоры.
3. Символы как знаки культуры.
4. Оценка и норма в системе культуры. Аксиологическое моделирование картин мира. Культурное и когнитивное пространство, культурные феномены.
5. Понятие прецедентного феномена, типы прецедентов.
6. Невербальные средства общения в межкультурной коммуникации.
7. Коммуникативные стратегии и тактики в дискурсе.
8. Дискурсивная картина мира. Методологические основы описания.
9. Языковая личность. Проблема изучения и описания.
10. Национальное коммуникативное поведение как предмет лингвокультурологического описания.
11. Принципы и модели описания коммуникативного поведения народа.
12. Методология и методы лингвокультурологии.

#### **Типовые вопросы для письменной работы (китайский язык)**

1. Функции языка и функции культуры. Проблемы взаимодействия.
2. Когнитивная природа метафоры.
3. Символы как знаки культуры.
4. Оценка и норма в системе культуры. Аксиологическое моделирование картин мира. Культурное и когнитивное пространство, культурные феномены.
5. Понятие прецедентного феномена, типы прецедентов.
6. Невербальные средства общения в межкультурной коммуникации.
7. Коммуникативные стратегии и тактики в дискурсе.
8. Дискурсивная картина мира. Методологические основы описания.
9. Языковая личность. Проблема изучения и описания.

10. Национальное коммуникативное поведение как предмет лингвокультурологического описания.
11. Принципы и модели описания коммуникативного поведения народа.
12. Методология и методы лингвокультурологии.

#### **Типовые вопросы для письменной работы (корейский язык)**

1. Функции языка и функции культуры. Проблемы взаимодействия.
2. Когнитивная природа метафоры.
3. Символы как знаки культуры.
4. Оценка и норма в системе культуры. Аксиологическое моделирование картин мира. Культурное и когнитивное пространство, культурные феномены.
5. Понятие прецедентного феномена, типы прецедентов.
6. Невербальные средства общения в межкультурной коммуникации.
7. Коммуникативные стратегии и тактики в дискурсе.
8. Дискурсивная картина мира. Методологические основы описания.
9. Языковая личность. Проблема изучения и описания.
10. Национальное коммуникативное поведение как предмет лингвокультурологического описания.
11. Принципы и модели описания коммуникативного поведения народа.
12. Методология и методы лингвокультурологии.

#### **Критерии оценки (баллы):**

- 5 баллов выставляется студенту, если вопрос раскрыт полностью и без ошибок,
- 4 балла выставляется студенту, если вопрос раскрыт более чем наполовину, но без ошибок,
- 3 балла выставляется студенту, если вопрос раскрыт частично, написано небрежно, неаккуратно,
- 2 балла выставляется студенту, если обнаруживается общее представление о сущности вопроса,
- 0 баллов выставляется студенту, если задание не выполнено (ответ отсутствует или вопрос не раскрыт).

### **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

#### **5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

##### **Основная литература:**

1. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка : учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. - 5-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 289 с. - ISBN 978-5-9765-0813-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619>
2. Радбиль, Т.Б. Основы изучения языкового менталитета: учебное пособие / Т.Б. Радбиль. - 4-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2016. - 329 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-0700-5; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57566>

##### **Дополнительная литература:**

1. Саяхова Л.Г. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация. [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л.Г. Саяхова; Башкирский государственный университет - Уфа: РИЦ БашГУ, 2014 URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/Lingvokultorolog.pdf>

## 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные.
2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.

## 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
1	2	3
1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 401 (главный корпус), лаборатория ИТ №403 (главный корпус).	Лекции	<p><b>Аудитория № 213</b> Учебная мебель, доска, мультимедиа проектор Aser P7500 – 1 шт.</p> <p><b>Аудитория № 401</b> Учебная мебель, доска, мобильный переносной проектор PJ5226 – 1 шт., экран на штативе 224*183 – 1 шт.</p>
2. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 401 (главный корпус), лаборатория ИТ №403 (главный корпус).	Практические занятия	<p><b>Лаборатория ИТ №403</b> Учебная мебель, доска, интерактивная доска SMART с проектором V25 – 1 шт.; Персональный компьютер №3 DEPO Neos 460 G 530/1x2GDDR 333/T250G/DVD+R – 9 шт.</p> <p><b>Аудитория № 411</b> Учебная мебель, доска Bealingo.</p>
3. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций: аудитория № 411 (главный корпус), лаборатория ИТ №403 (главный корпус).	Групповые и индивидуальные консультации	<p><b>Читальный зал №1</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.</p> <p><b>Читальный зал №2</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, моноблоки стационарные – 7 шт., компьютер – 1 шт.</p>
4. Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория № 411 (главный корпус), лаборатория ИТ №403 (главный корпус).	Текущий контроль и промежуточная аттестация	<p><b>Программное обеспечение</b> 1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные. 2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.</p>
5. Помещения для самостоятельной работы: Читальный зал №1 (главный корпус), Читальный зал №2 (физмат корпус - учебное).	Самостоятельная работа	

МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ  
 ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
 ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ЖУРНАЛИСТИКИ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины **Лингвокультурология** на 4 курс 8 семестр

Очная

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/ 72 ч.
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	22,2
лекций	10
практических/ семинарских	12
лабораторных	-
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	49,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма контроля:  
 зачет – 8 семестр

## Арабский язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (Собеседование, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Лингвокультурология как наука. Статус лингвокультурологии в ряду других гуманитарных дисциплин. Цели и задачи лингвокультурологии. Базовые понятия лингвокультурологии.	2			6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурология как наука. Статус лингвокультурологии в ряду других гуманитарных дисциплин.	Собеседование
2	Лингвокультурология арабского языка.	2			6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурология арабского языка.	Практическое задание Доклад-презентация
3	Взаимосвязь языка и культуры в коммуникативных процессах.	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Взаимосвязь языка и культуры в коммуникативных процессах.	Собеседование Практическое задание
4	Взаимосвязь языка и культуры в онтогенезе.	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Взаимосвязь языка и культуры в онтогенезе.	Групповой проект
5	Взаимосвязь языка и культуры в филогенезе.	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Взаимосвязь языка и культуры в филогенезе.	Собеседование Практическое задание
6	Культурная семантика языковых знаков.		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Культурная семантика языковых знаков.	Практическое задание Доклад-презентация
7	Содержание понятия «языковая картина мира».		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Содержание понятия «языковая картина мира».	Собеседование Практическое задание Доклад-презентация
8	Языковые картины мира национальных языков.		2		7,8	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Языковые картины мира национальных языков.	Письменная работа
9	Всего часов	10	12		49,8			



### Турецкий язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (Собеседование, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Лингвокультурология – новая область исследования языка. Основные направления. Предмет. Методы. Базовые понятия.	2			6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Основные направления. Предмет. Методы. Базовые понятия.	Собеседование
2	Лингвокультурный аспект фразеологии. Лингвострановедческая теория слова. Лингвострановедческая интерпретация слов-соответствий.	2			6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурный аспект фразеологии. Лингвострановедческая теория слова. Лингвострановедческая интерпретация слов-соответствий.	Практическое задание Доклад-презентация
3	Структура понятийно – эквивалентного слова в индивидуальном сознании билингва.	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Структура понятийно – эквивалентного слова в индивидуальном сознании билингва.	Собеседование Практическое задание
4	Национально-культурная семантика терминологической и ономастической лексики; семантические доли в индивидуальном сознании; зрительный образ, как часть лексического фона; лингвострановедческая интерпретация	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Национально-культурная семантика терминологической и ономастической лексики; семантические доли в индивидуальном сознании; зрительный образ, как часть лексического фона; лингвострановедческая интерпретация лексического фона.	Групповой проект

	лексического фона.							
5	Стратификация культурологической лексики.	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Стратификация культурологической лексики.	Собеседование Практическое задание
6	Лингвокультурологический анализ ономастической лексики. Заимствованные ФЕ. Мифологизмы. Библеизмы.		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурологический анализ ономастической лексики. Заимствованные ФЕ. Мифологизмы. Библеизмы.	Практическое задание Групповой проект Доклад-презентация
7	Лингвострановедческая интерпретация эквивалентных двуязычных соответствий.		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвострановедческая интерпретация эквивалентных двуязычных соответствий.	Собеседование Практическое задание Доклад-презентация
8	Интерпретация безэквивалентной и эквивалентной лексики и выявление культурных смыслов.		2		7,8	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Интерпретация безэквивалентной и эквивалентной лексики и выявление культурных смыслов.	Письменная работа Групповой проект
9	Всего часов	10	12		49,8			

### Персидский язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (Собеседование, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Лингвокультурология – новая область исследования персидского языка.	2			6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурология – новая область исследования персидского языка.	Собеседование
2	Стратификация культурологической лексики	2			6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Стратификация культурологической лексики	Практическое задание
3	Лингвострановедческая	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2	Лингвострановедческая	Доклад-презентация

	теория слова					Доп.лит-ра: 1	теория слова	
4	Лингвокультурный аспект фразеологии	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурный аспект фразеологии	Собеседование
5	Лингвокультурологический анализ ономастической лексики	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурологический анализ ономастической лексики	Практическое задание
6	Заимствованные ФЕ.		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Заимствованные ФЕ.	Групповой проект
7	Мифологизмы. Библеизмы		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Мифологизмы. Библеизмы	Собеседование
8	Лингвострановедческая интерпретация эквивалентных двуязычных соответствий		2		7,8	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвострановедческая интерпретация эквивалентных двуязычных соответствий	Практическое задание
9	Всего часов	10	12		49,8			

### Китайский язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (Собеседование, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Лингвокультурология – новая область исследования китайского языка. Основные направления. Предмет. Методы. Базовые понятия	2			6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурология – новая область исследования китайского языка. Основные направления. Предмет. Методы. Базовые понятия	Собеседование
2	Стратификация культурологической лексики	2			6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Стратификация культурологической лексики	Практическое задание
3	Лингвострановедческая	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2	Лингвострановедческая	Доклад-презентация

	теория слова Лингвокультурный аспект фразеологии					Доп.лит-ра: 1	теория слова Лингвокультурный аспект фразеологии	
4	Лингвокультурологический анализ ономастической лексики	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурологический анализ ономастической лексики	Собеседование
5	Заимствованные ФЕ.	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Заимствованные ФЕ.	Практическое задание
6	Мифологизмы. Библеизмы		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Мифологизмы. Библеизмы	Групповой проект
7	Интерпретация безэквивалентной и эквивалентной лексики и выявление культурных смыслов		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Интерпретация безэквивалентной и эквивалентной лексики и выявление культурных смыслов	Собеседование
8	Лингвострановедческая интерпретация эквивалентных двуязычных соответствий		2		7,8	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1,2	Лингвострановедческая интерпретация эквивалентных двуязычных соответствий	Практическое задание
9	Всего часов	10	12		49,8			

### Корейский язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (Собеседование, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Лингвокультурология – новая область исследования корейского языка. Основные направления. Предмет. Методы. Базовые понятия.	2			6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурология – новая область исследования корейского языка. Основные направления. Предмет. Методы. Базовые понятия.	Собеседование
2	Стратификация	2			6	Осн.лит-ра: 1.2	Стратификация	Практическое задание

	культурологической лексики					Доп.лит-ра: 1	культурологической лексики	
3	Лингвострановедческая теория слова Лингвокультурный аспект фразеологии	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвострановедческая теория слова Лингвокультурный аспект фразеологии	Доклад-презентация
4	Лингвокультурологический анализ ономастической лексики	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвокультурологический анализ ономастической лексики	Собеседование
5	Заимствованные ФЕ.	2	2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Заимствованные ФЕ.	Практическое задание
6	Мифологизмы. Библеизмы		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Мифологизмы. Библеизмы	Групповой проект
7	Интерпретация безэквивалентной и эквивалентной лексики и выявление культурных смыслов		2		6	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Интерпретация безэквивалентной и эквивалентной лексики и выявление культурных смыслов	Собеседование
8	Лингвострановедческая интерпретация эквивалентных двуязычных соответствий		2		7,8	Осн.лит-ра: 1.2 Доп.лит-ра: 1	Лингвострановедческая интерпретация эквивалентных двуязычных соответствий	Практическое задание
9	Всего часов	10	12		49,8			

**Рейтинг-план дисциплины**  
**Лингвокультурология**

Направление подготовки: **58.03.01 Востоковедение и африканистика**

Профиль (направление) подготовки: Языки и литературы стран Азии и Африки

курс 4, семестр 8

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 1</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>25</b>
1. Собеседование	2	5	0	10
2. Доклад-презентация	5	1	0	5
3. Практическое задание	5	2	0	10
<b>Рубежный контроль</b>				<b>25</b>
1. Групповой проект	5	2	0	10
2. Письменная работа	5	3		15
<b>ИТОГО</b>				<b>50</b>
<b>Модуль 2</b>				
<b>Текущий контроль</b>				<b>25</b>
1. Собеседование	2	5	0	10
2. Доклад-презентация	5	1	0	5
3. Практическое задание	5	2	0	10
<b>Рубежный контроль</b>				<b>25</b>
1. Групповой проект	5	2		10
2. Письменная работа	5	3	0	15
<b>ИТОГО</b>				<b>50</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				<b>10</b>
1. Участие в научных конференциях, публикация статей	5		0	5
2. Написание реферата	5		0	5
<b>Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)</b>				
1. Посещение лекционных занятий			<b>0</b>	
2. Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			<b>0</b>	<b>-10</b>
<b>Итоговый контроль</b>				
1. Зачет				